

## BYK-3950 P

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto : BYK-3950 P

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : BYK USA LLC  
524 South Cherry Street  
Wallingford CT 06492

Teléfono : (203) 265-2086

Distribuidor: : www.byk.com

E-mail de contacto : BRIEF.BYK.NAFTA@altana.com

Teléfono de emergencia : 203-265-2086; CHEMTREC 1-800-424-9300 / +1  
703-527-3887

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado : Aditivo para pinturas y plásticos

Restricciones de uso : Consulte la Sección 15 para conocer las restricciones que se pueden aplicar

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación SGA

Polvo combustible :

#### Elementos de etiquetado SGA

Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : Puede formar concentraciones de polvo combustible en el aire.

#### Otros peligros

Ninguno conocido.

### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

Naturaleza química : Modified wax

#### Componentes peligrosos

| Componente | No. CAS | Concentración (%) |
|------------|---------|-------------------|
| Cera       | -       | >= 30 - < 60      |

La específica identidad química/por ciento de peso de el ingrediente(s) patentado listado es un Secreto Comercial

## BYK-3950 P

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

### SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

|                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Recomendaciones generales                           | : No deje a la víctima desatendida.                                                                                                                                                                                                                      |
| Si es inhalado                                      | : En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.<br>Si los síntomas persisten consultar a un médico.                                                                                                              |
| En caso de contacto con la piel                     | : Quitar la ropa contaminada. Lavar minuciosamente con agua y jabon.                                                                                                                                                                                     |
| En caso de contacto con los ojos                    | : Lavarse abundantemente los ojos con agua como medida de precaución.<br>Retirar las lentillas.<br>Proteger el ojo no dañado.<br>Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.<br>Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista. |
| Por ingestión                                       | : Mantener el tracto respiratorio libre.<br>No dar leche ni bebidas alcohólicas.<br>Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.<br>Si los síntomas persisten consultar a un médico.                                            |
| Principales síntomas y efectos, agudos y retardados | : No hay información disponible.                                                                                                                                                                                                                         |

### SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

|                                                                          |                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Medios de extinción apropiados                                           | : Espuma<br>Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> )<br>Producto químico en polvo                                                                                                                                         |
| Medios de extinción no apropiados                                        | : Chorro de agua de gran volumen                                                                                                                                                                                       |
| Peligros específicos en la lucha contra incendios                        | : Guarde el polvo a un mínimo para evita la formación potencial de al mezcla explosiva de aire/polvo.<br>No exploda al contacto mecanico<br>Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada. |
| Productos de combustión peligrosos                                       | : Óxidos de carbono<br>Óxidos de nitrógeno (NO <sub>x</sub> )                                                                                                                                                          |
| Otros datos                                                              | : Procedimiento estándar para fuegos químicos.<br>Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.                                                                    |
| Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios | : Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.                                                                                                                                  |

### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

|                                                                   |                                |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de | : Evite la formación de polvo. |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------|

## BYK-3950 P

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

emergencia

Precauciones relativas al medio ambiente : Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.

Métodos y material de contención y de limpieza : Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura : Equipo de protección individual, ver sección 8.  
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

Condiciones para el almacenaje seguro : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.  
Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Consérvese lejos de agentes oxidantes.

### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

| Componentes | No. CAS | Tipo de valor (Forma de exposición) | Parámetros de control / Concentración permisible | Base  |
|-------------|---------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|-------|
| Cera        | -       | TWA (fracción inhalable)            | 10 mg/m <sup>3</sup>                             | ACGIH |
| Cera        |         | TWA (fracción respirable)           | 3 mg/m <sup>3</sup>                              | ACGIH |

**Medidas de ingeniería** : Utilizar con una ventilación de escape local.

#### Protección personal

Protección respiratoria : A menos que el monitor lo demuestre, los niveles de vapor/niebla/polvo están por debajo de PEL/TLV use respirador propiamente ajustado (aprobado por NIOSH) durante la exposición.

Protección de las manos  
Material : Guantes impermeables

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Frasco lavador de ojos con agua pura  
Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

Protección de la piel y del : Traje protector impermeable al polvo

**BYK-3950 P**

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

|                    |                                                                                                                             |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| cuerpo             | Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo. |
| Medidas de higiene | : Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.                                        |

**SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

|                                       |                                                                              |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Estado físico                         | : micropolvo                                                                 |
| Color                                 | : blanco                                                                     |
| Olor                                  | : característico                                                             |
| Umbral olfativo                       | : Sin datos disponibles                                                      |
| pH                                    | : 7, Concentración: 1 % (68 °F (20 °C)) Método: Universal pH-value indicator |
| Punto/ intervalo de fusión            | : 185 - 189 °F (85 - 87 °C)<br>Método: derived                               |
| Punto /intervalo de ebullición        | : No aplicable                                                               |
| Presión de vapor                      | : No aplicable                                                               |
| Punto de inflamación                  | : > 212 °F (> 100 °C)                                                        |
| Límite superior de explosividad       | : Sin datos disponibles                                                      |
| Límites inferior de explosividad      | : Sin datos disponibles                                                      |
| Tasa de evaporación                   | : Sin datos disponibles                                                      |
| Inflamabilidad (sólido, gas)          | : Puede formar concentraciones de polvo combustible en el aire.              |
| Densidad relativa del vapor           | : Sin datos disponibles                                                      |
| Densidad relativa/Densidad específica | : Sin datos disponibles                                                      |
| Tamaño de partícula                   | : Sin datos disponibles                                                      |
| Densidad                              | : aprox. 1 g/cm <sup>3</sup> (68 °F (20 °C))                                 |
| Densidad aparente                     | : 300 kg/m <sup>3</sup>                                                      |
| Solubilidad(es)                       |                                                                              |

## BYK-3950 P

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

|                                        |                                                          |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Solubilidad en agua                    | : inmiscible                                             |
| Solubilidad en otros disolventes       | : Sin datos disponibles                                  |
| Coefficiente de reparto n-octanol/agua | : Sin datos disponibles                                  |
| Temperatura de ignición                | : > 392 °F (> 200 °C)<br>Método: M0062 (Analytics Wesel) |
| Descomposición térmica                 | : Sin datos disponibles                                  |
| Viscosidad                             |                                                          |
| Viscosidad, dinámica                   | : No aplicable                                           |

### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

|                                        |                                                                                                                           |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reactividad                            | : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.                                                                |
| Estabilidad química                    | : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.                                                                |
| Posibilidad de reacciones peligrosas   | : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.<br><br>El polvo puede formar una mezcla explosiva con el aire. |
| Condiciones que deben evitarse         | : Sin datos disponibles                                                                                                   |
| Materiales incompatibles               | : Agentes oxidantes fuertes                                                                                               |
| Productos de descomposición peligrosos | : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.                                                                |

### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación  
Ingestión  
Ojos  
Absorción de la piel  
Contacto con la piel

#### Toxicidad aguda

##### Producto:

|                         |                                                                               |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Toxicidad oral aguda    | : Observaciones: Sin datos disponibles                                        |
| Toxicidad cutánea aguda | : Estimación de la toxicidad aguda : 3,571 mg/kg<br>Método: Método de cálculo |

##### Componentes:

- Cera:

**BYK-3950 P**

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 15,380 mg/kg  
Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): > 58 mg/l  
Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): > 20,000 mg/kg

**Corrosión o irritación cutáneas****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Componentes:****- Cera:**

Especies: Conejo

Resultado: No irrita la piel

**Lesiones o irritación ocular graves****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Componentes:****- Cera:**

Especies: Conejo

Resultado: Irritación ocular

**Sensibilización respiratoria o cutánea****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Componentes:****- Cera:**

Tipo de Prueba: Mouse Local Lymph Node assay (LLNA)

Especies: Ratón

Método: Directrices de ensayo 429 del OECD

Resultado: No provoca sensibilización a la piel.

BPL: si

**Mutagenicidad en células germinales****Producto:**

Genotoxicidad in vitro : Observaciones: Sin datos disponibles

Genotoxicidad in vivo : Observaciones: Sin datos disponibles

**Carcinogenicidad**

**BYK-3950 P**

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**IARC**

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

**OSHA**

Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

**NTP**

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

**Toxicidad para la reproducción****Producto:**

Efectos en la fertilidad : Observaciones: Sin datos disponibles

Efectos en el desarrollo fetal : Observaciones: Sin datos disponibles

**Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Toxicidad por dosis repetidas****Producto:**

Observaciones: No se conocen efectos crónicos en la salud.

**Toxicidad por aspiración****Producto:**

Sin datos disponibles

**Experiencia con exposición de seres humanos****Producto:**

Inhalación:

**BYK-3950 P**

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

|                        |           |                                                                             |
|------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|
|                        | Síntomas: | Las partículas de polvo pueden causar irritación en las vías respiratorias. |
| Contacto con la piel:  | Síntomas: | El contacto puede causar irritación.                                        |
| Contacto con los ojos: | Síntomas: | El contacto puede causar irritación.                                        |
| Ingestión:             | Síntomas: | La ingestión puede irritar las vías digestivas.                             |

**Otros datos**
**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

Observaciones: Sin datos disponibles

**SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**
**Ecotoxicidad**
**Producto:**

Toxicidad para los peces : Observaciones: Sin datos disponibles

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : Observaciones: Sin datos disponibles

**Persistencia y degradabilidad**
**Producto:**

Biodegradabilidad : Observaciones: Sin datos disponibles

**Potencial de bioacumulación**
**Producto:**

Bioacumulación : Observaciones: Sin datos disponibles

**Movilidad en el suelo**

Sin datos disponibles

**Otros efectos adversos**

Sin datos disponibles

## BYK-3950 P

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

### Producto:

Regulacion

De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Información ecológica  
complementaria

: Sin datos disponibles

Sin datos disponibles

### SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos de eliminación.

EPA Código (s) de Residuos Peligrosos : no aplicable.

Residuos

: Eliminar de acuerdo con las regulaciones federales y estatales aplicables en la localidad.  
No eliminar el desecho en el alcantarillado.  
No contaminar los estanques, rios o acequias con producto químico o envase usado.  
Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos.

Envases contaminados

: Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
No reutilizar los recipientes vacíos.

### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### Regulaciones internacionales

##### IATA-DGR

No está clasificado como producto peligroso.

##### Código-IMDG

No está clasificado como producto peligroso.

#### Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

#### Regulación doméstica

##### 49 CFR

No está clasificado como producto peligroso.

**BYK-3950 P**

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

**SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**
**EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias**
**EE. UU. EPA CERCLA Sustancias Peligrosas (40 CFR 302)**

El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

**SARA 304 - notificación de desbloqueo de emergencia**

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

**EE. UU. EPA Ley sobre el Planeación de Emergencias y el Derecho Comunitario a la Información (EPCRA) SARA Title III Section 302 Sustancia Sumamente Peligrosa (40 CFR355, Apéndice A)**

Este material no contiene ningún componente con una RQ SARA 302.

**SARA 311/312 Peligros** : Por el 13 de junio de 2016 Registro Federal nota, EPA armonizado las categorías de peligro de la EPCRA 311/312 con la comunicación de peligro de OSHA estándar para la clasificación y etiquetado de productos químicos (es decir, GHS) del 2012. Por favor consulte la sección 2 de la SDS para identificar las categorías de riesgo apropiado para efectos de información.

**SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

**Ley del Aire Limpio**

Este producto no contiene ningún contaminante atmosférico peligroso (HAP), tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61).

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F).

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. sección 111 SOCMi COVs intermedios o finales (40 CFR 60.489).

**Massachusetts Right To Know**

Níquel

7440-02-0

**Pennsylvania Right To Know**

Derivado de aceite de ricino

-

**BYK-3950 P**

Versión 5

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

Cera

**New Jersey Right To Know**

**U.S: Número Secreto** : 800963-5232  
**Comercial del Registro de**  
**Nuevo Jersey para el**  
**Producto (NJ TSRN)**

**Prop. 65 de California**

**⚠ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo Níquel, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer. Para mayor información ir a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:**

- TSCA** : Certificamos que todos los componentes de este producto están enumerados en el inventario de TSCA o no están conforme a los requisitos de la notificación por 40 CFR 720 30(h).
- Lista activa de TSCA Inventory** : Todos los componentes de este producto se ponen en lista como activados y/o exentos
- Section 5a** : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.
- Sección 4 / 12(b)** : Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).
- DSL** : Certificamos que todo componente ser enumerar en DSL

**SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN**

Fecha de revisión : 05/17/2026

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.